

CLASS - 1

Nagaland Heritage Studies

LIANGMAI



STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE



Nagaland Heritage Studies

CLASS - 1

STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and **STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE**

NAGALAND HERITAGE STUDIES | CLASS 1 - LIANGMAI

Copyright © SCERT & SCNL, DSE 2018

Third Edition 2023

Illustrator: Imtinungsang Longchar

Printed by:  **artworks** NAGALAND

FOREWORD

The Nagaland Heritage Studies (NHS) is a series of 18 officially recognized Nagaland languages from classes 1 up to 8. These books aim to teach the Nagaland Languages using local culture and heritage as its content base and also promote cultural richness of every tribe and community. The introduction of the Nagaland Heritage Studies in the State's schools from 2018 was in consonance with the guidelines of the National Curriculum Framework (NCF) 2005. The Nagaland Heritage Studies textbooks revised edition covers the learning needs of the students which have added meaningful illustrations. The NHS textbooks are evolving to better language learning of Mother Tongue which is the core basis of one's identity, history and culture.

The State Council of Educational Research and Training & SCNL would like to express gratitude to Professor D. Koulie for his contributions.

We would also like to acknowledge the Department of Arts and Culture, DIPR, all Literature Boards, Tribal Hohos, and the individuals concerned for their contributions towards the development of Nagaland Heritage Studies Textbooks.

The Council & SCNL also wishes to extend its gratitude to Smt. Kevileno Angami, Commissioner & Secretary, Government of Nagaland, SCERT and School Education for sharing valuable suggestions towards improving/updating of Nagaland Heritage Studies textbooks.

Lastly, appreciation goes to SCERT and SCNL team members who have worked hard in completing the NHS textbooks revision on time.

Dated: Kohima the 7th of November 2022.



THAVASEELAN K
Principal Director (IAS)
School Education, Nagaland, Kohima



N.CHUMCHANBENI KIKON
Director,
SCERT, Nagaland, Kohima

MADUKHAIBO

chakhun haizi mpaurabo zengmane runna makgei, chakhun zengmane sauzi saulo ciubo sitamluwei.

Nagamai hai kalungbo zai tamrit bammei, tazat hina paupe ceng, di chalad chalui di tamritlei. Haiciuze tamrit bamdi tazat hina zengmane pathaulurabo “kinbokhuang” (Nagaland Heritage Studies) ciubokhuang SCERT ne kam-padlei.

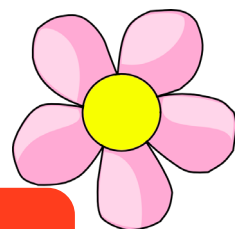
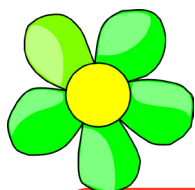
Nagamai hai pazat–zat khun tamritbo zengmane wa kamkung bamdeng, 2018 bokum gane curauki hina Class 1 gane pazat-zat khun kinmira, di state ga curauki hina 2018 bokum gane Alternative English zi Class V gane thinta mira, di Class VI to Class VIII 2019 gane thinta mira Nagaland Government ne chapkhaibi, di tuhoi thinkinbo “kinbokhuang” hina SCERT ne kam kasanra chapkhaibo hai changam kadibowei.

Haibo khuang kinkalu gane nahmai kakeng paliu zai-ali wisanlura, tacham kamazaibo padlura, pating thinsilura, changam ga paliu lung khaibo, di cham-chamgbo bamlura agunyei.

Kinbokhuang (Nagaland Heritage Studies) Tailiu kakhai Department ga kath-eng kadimai, Assistant Language Officer, Language Assistant, di L.D.A-cum Computer Assistant (Liangmai) pakhauna tu kamchariuwei.



(N. WIZABO)

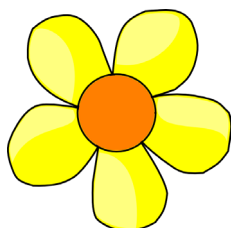


Palung Ga Rau Ka-mbambo

Rammai

Palin

- | | |
|--------------------------------------|----|
| 1. Churaulun Rammai, Di Kinrabo Khun | 1 |
| 2. Pariak (1-20) | 8 |
| 3. N-nidkak Zan Rammai | 19 |
| 4. Apum I | 24 |
| 5. Akilung | 29 |
| 6. Takum Ga chahiu Rammai | 32 |
| 7. Akilak I | 38 |
| 8. Chakha Poina | 42 |



1. Curaulun Rammai, Di Kinrabo Khun

Churaulun; Katirabo Padun:

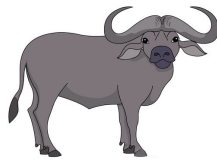
1. Nalad ga churaulun kabambo rammai sikhiang lulo.
2. Nalad ga churaulun, di kakinbo khun sikhiang lulo.
3. Nalad gana churaulun khun zi pathausiak ga dinlulo.

Kinrabokhun

A – a, B – ba, C – cha, D – da, F – fa, E – e, G – ga, H – ha, I – i, K – ka, L – la, M – ma, N – na, O – Oo, P – pa, Q – qui, R – ra, S – sa, T – ta, U – u, V – va, W – wa, Y – ya, Z – za.

Consonant cluster (Khundam Katebutbo)
Kh, Ph, ng, Th.

Aa



Alui



Akeou



Akhiu

Bb



Bamra



Buichang



Biuchang/Bang

Cc



chakha



chapiang



chamiu

Dd



Dutsi

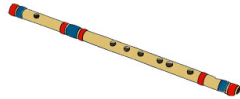


Duiphin



Duina

Ee



Enthiam

Enkongki

Gg



Gareng



Gauram

Hh



Hiudu



Hiubam



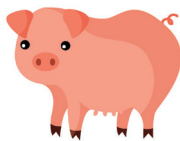
Humsuk

Ii



Ingnggeo

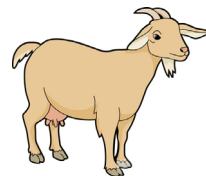
Kk



Kabak



Kaniu



Kami

Li



Luzam



Lengreng

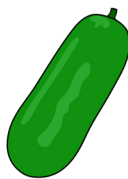


Luangra

Mm



Matom



Marau



Marui

Nn



Niugam



Naimik



Nchum

Oo



Ndeou



chakon



Akhoi

Pp



Pangpangpui



Piubun

Qq



Quidi



Quichang



Quiliana

Rr



Rinbang



Rangkang



Riuwak

Ss



Singbang



Singgiu



Supch ang

Tt



Tathun



Tathi



Tatu

Uu



Katunrun

Kuri

Kaluk

Ww



Waina

Wasilu

Yy

Yangyangbo

Zz



Zuina



Zaula



Zaireng

Kam -alirabo

- A. Tadun ga curaulun kabambo rammai kinmatan ze kinkhailo.
- B. Nalad ga curaulun kathinbo rammai katiluze raukhailo.

C. Nalad ganiu chahraulun gu pakhun saisui ziu rau
mphui khailo.

A _____

B _____

C _____

D _____

E _____

F _____

G _____

H _____

I _____

J _____

K _____

L _____

M _____

N _____

O _____

P _____

Q _____

R _____

S _____

T _____

U _____

V _____

W _____

X _____

Y _____

Z _____

U _____

D. Charaulun rammai pabam pathau siakboga rau nkum khailo.

B _____	N _____
D _____	P _____
C _____	T _____
A _____	R _____
E _____	Q _____
G _____	S _____
F _____	U _____
H _____	W _____
L _____	V _____
J _____	Z _____
I _____	X _____
K _____	Y _____
M _____	
O _____	

E. Charaulun patkaraibo gu chaladkeng raukhailo

1. A _____	6. H _____
2. P _____	7. S _____
3. T _____	8. V _____
4. U _____	9. O _____
5. M _____	10. R _____

2. Pariak (1-20)

Katirabo Dun:

1. Pariak 1-20 gu pazan pi silulo.
2. Pariak zan rammai gu padon pi silulo.
3. Pariak zan rammai kinsi, di rausi lulo.
4. Pameng ga bambo riak nai pariak rau ncham silulo.

Haibo lui kati lulo:

Poi khat poinia

Poi sum zi n namai dung

Madai, mangiu, khang
charok

N namai dung

Chinnia, tachat dung khang

chakiu n namai dung

Khang kariu zi wang lo.

Pariak chak kati lukhei:



1- Khat



2- Nia



3- Sum



4- Madai



5- Mangiu



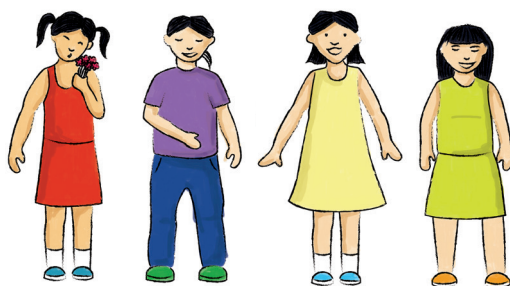
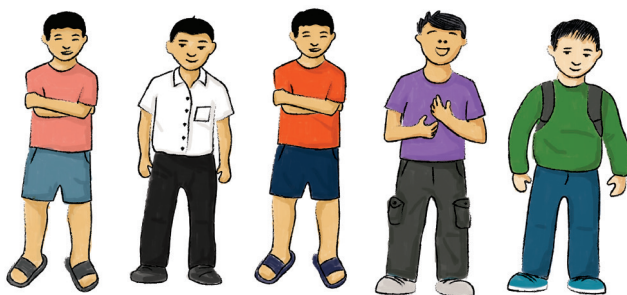
6- charok



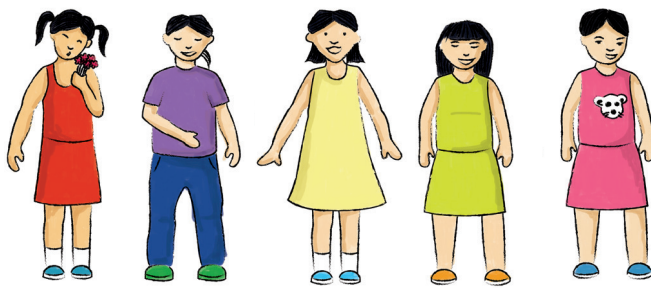
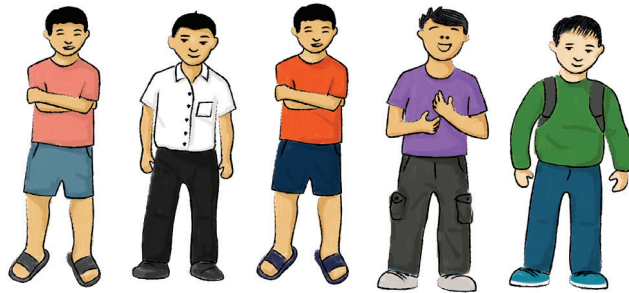
7- Chinnia



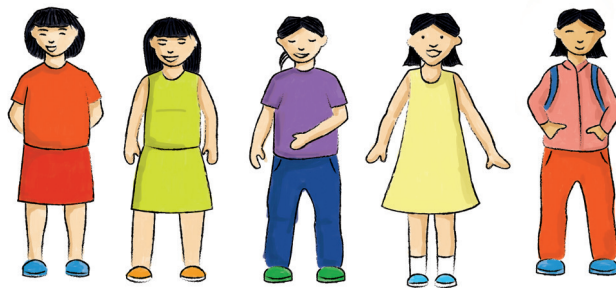
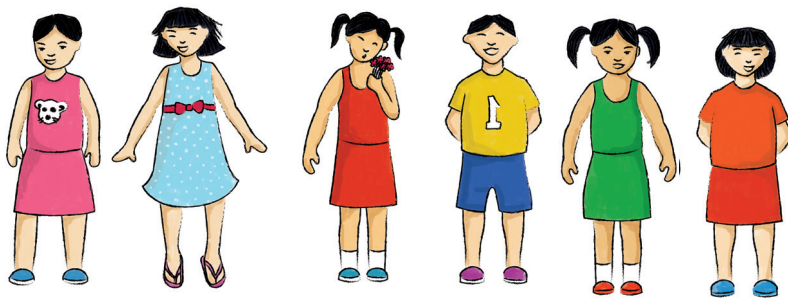
8- Tachat



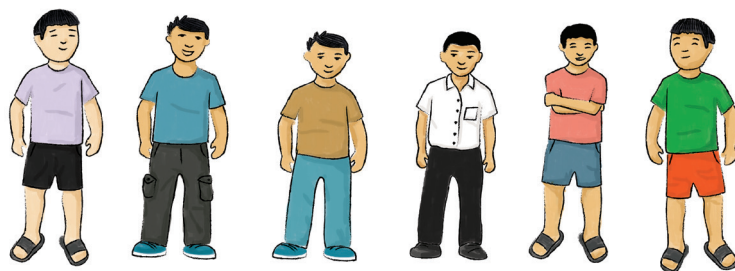
9- chakiu



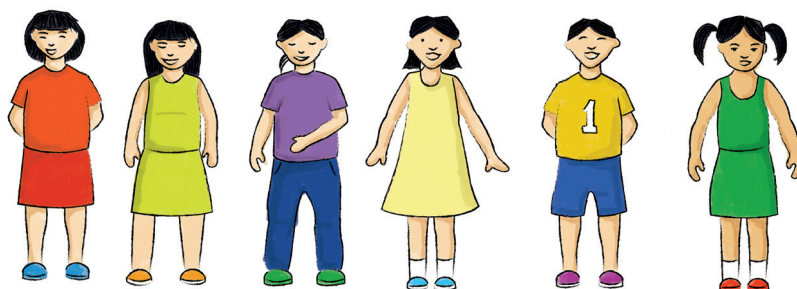
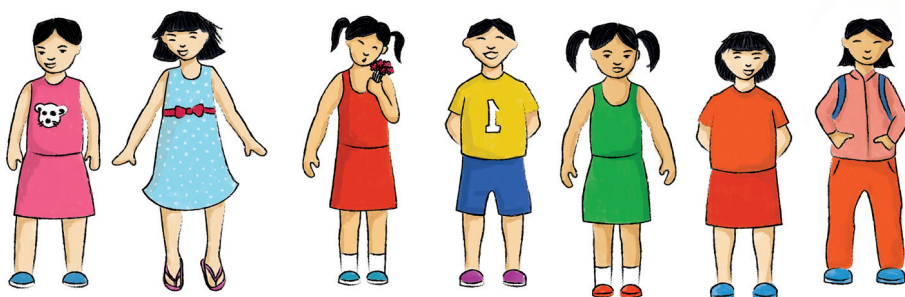
10- Kariu



11- Kariukhat



12- Kariunia



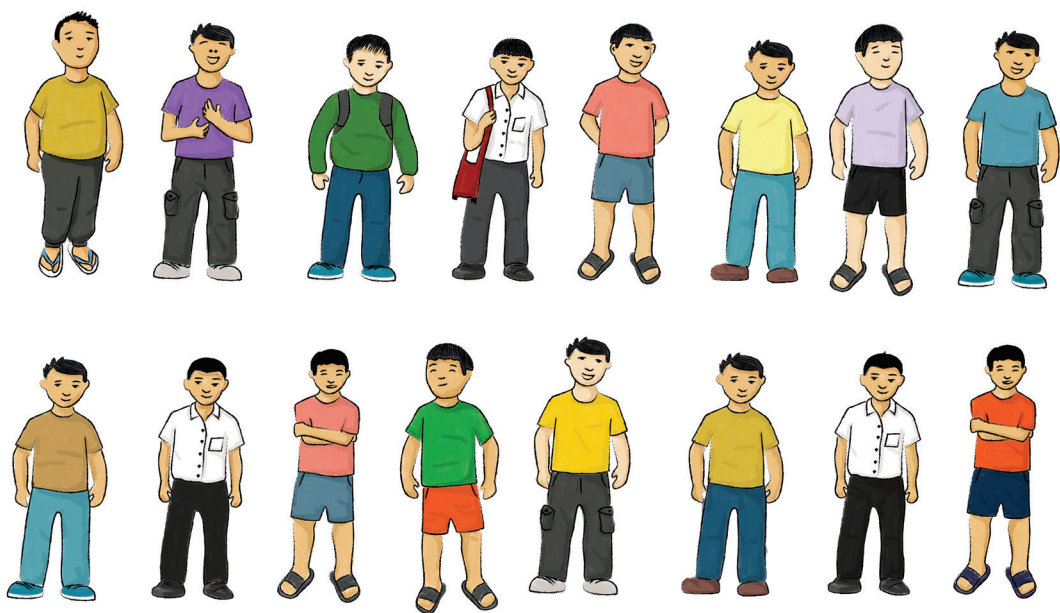
13- Kariusum



14- Kariumadai



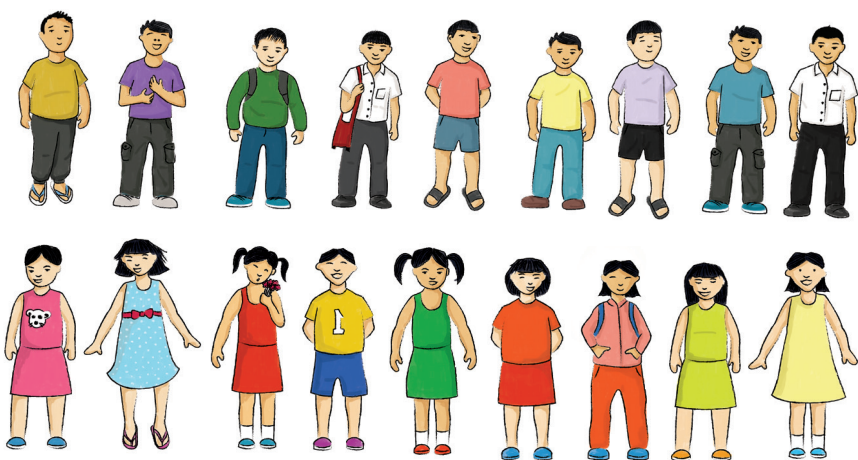
15- Kariumangiu



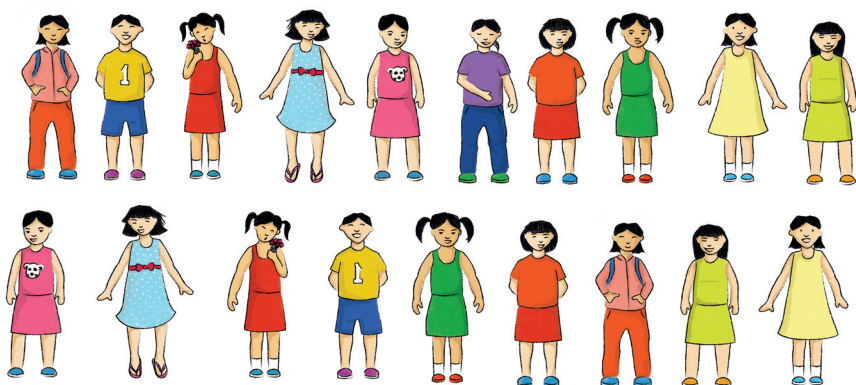
16- Kariucharok



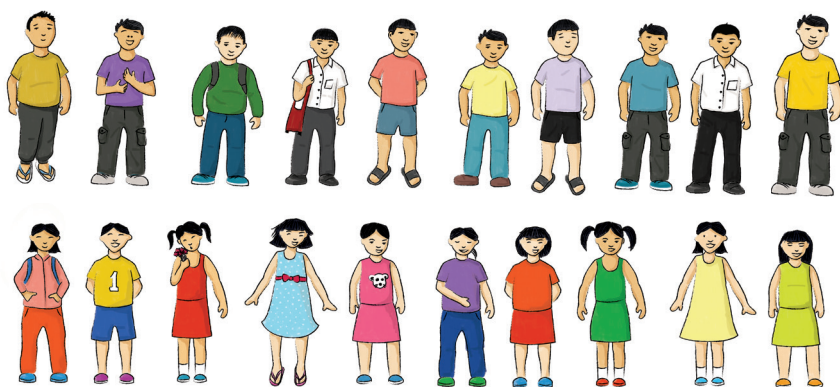
17- Kariuchinnia



18- Kariutachat



19- Kariuchakiu



20- Makai

Kam-alirabo:

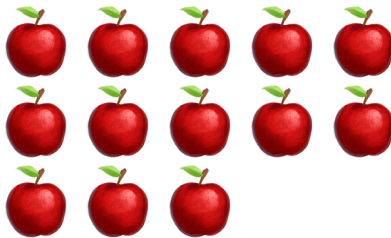
A. Pahang ga kabambo meng rammai phuiluze pariak
chakluze paliu zan raukhailo
Nang silura khat kamlinkhai mbammei.

1.



Kariu

2.



3.



4.



5.



6.



B. Pariak rau zi pameng tu rit aruangkhailo, sibosai pariak zan raukhailo. Nang silura khat kamlin khai mbammei.

Pariak

Pameng

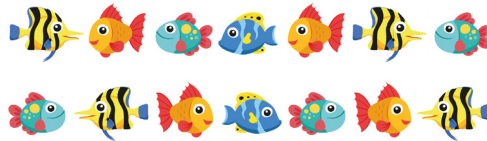
Pariak zan

3



Sum

8



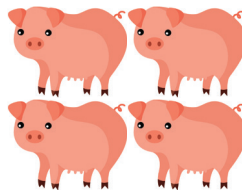
20



14



11



4



C. Paladkeng 1-20 katang raukhailo:

D. Pariak rammai phuiziu kadun gane kadi ga raukhailo.

8,4,2,6,20,5,18,1,16,14,3,7,9,11,15,12,17,13,19.

E. Pariak rammai phuiziu kadi gane kadun lam raukhailo.

8,4,2,6,20,5,18,1,16,14,3,7,9,11,15,12,17,13,19.

F. Palung ga pariak rautang kamakbo rau mphui khailo.

1		3		5
	7		9	
11		13		15
	17		19	

3. N-nidkak Zan Rammai

Katirabo Dun:

1. N-nidkak zan rammai silulo.
2. N-nidkak zan rammai kinsilu, dinsi lulo.
3. N-nidkak zan rammai gu pasai-pasuang silulo.
4. N-nidkak lamga maniubo kaksi lulo.

N-nidkak khat lung ga zeng chinnia bamei
Sibo rammai zisai:

Sunday	- N-nidnai
Monday	- Minnai
Tuesday	- Tinsunai
Wednesday	- Wadamnai
Thursday	- Thinzannai
Friday	- Pisannai
Saturday	- N-nidwangnai

Haibo Luipuak zi kati sukhe.

**Wikamliu chaphai-tani Minnai katha yei.
Tinsunai wania lumak kasabo liu,
Wadamnai chaphai tani charui,
Thinzannai chaki kammasan,
Pisannai chaphai tani tun madio lu,
N-nidwangnai kareng ga changam kam,
N-nidnai mathak yei.**

Kam-alirabo:

A. Pahang ga bambo Wikamliu meng phuiluze kamaniubo kaklo:



1. Ndebonai Wikamliu chaphai tani kathagulo?

2. Ndebonai pa waliu gulo?



3. Ndebonai pa chaphai tani charui gulo?



4. Ndebonai Wikamliu chaki kammasan gulo?

5. Ndebonai Wikamliu chap hai tani tun madio gulo?



6. Ndebonai Wikamliu kareng ga changam kam gulo?

7. Ndebonai Wikamliu mathak gulo?



B. Haibo chamriang rammai rautang khailo.

1. Tinsunai sai zi ndebonai lo? _____.
2. Wadamnai kakga zi _____ di
_____yei.
3. N-nidwangnai zi haibo suang nai wangyei

4. _____ N-nidkak raithu bowie.
5. _____ N-nidkak pamalan bonai yei.

C. N-nidkak zan rammai kinkhailo, chiuluze n-gukhuang
ga raukhai lulo.

D. N-nidkak gu naimikpui rammai zi pathausiak ziu pasai
sai raukhailo.

Pisannai	
Minnai	
N- Nidnai	
Tinsunai	
N-niwangnai	
Wadamnai	
Thinzannai	

E. Nidkak gu naimikpui rammai zi pathau thau gar it taruang khailo.

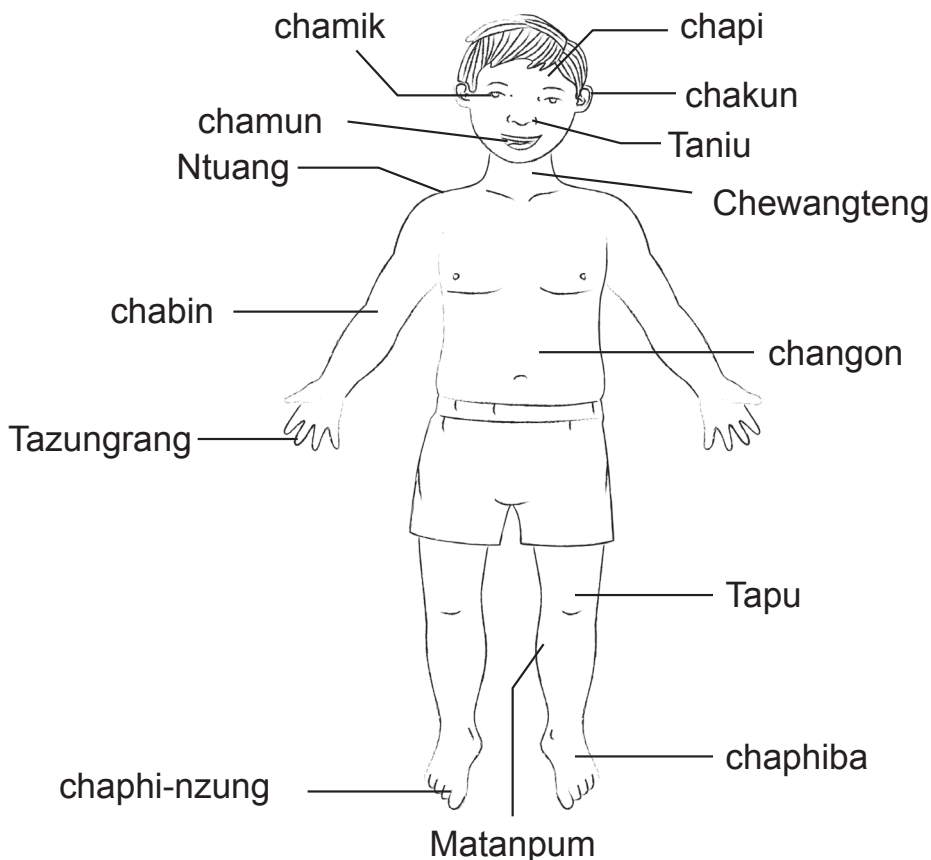
N-nidnai	4
Pisannai	1
Minnai	7
Thinzannai	5
N-nidwangnai	2
Tinsunai	6
Wadamnai	3

4. Chapum I

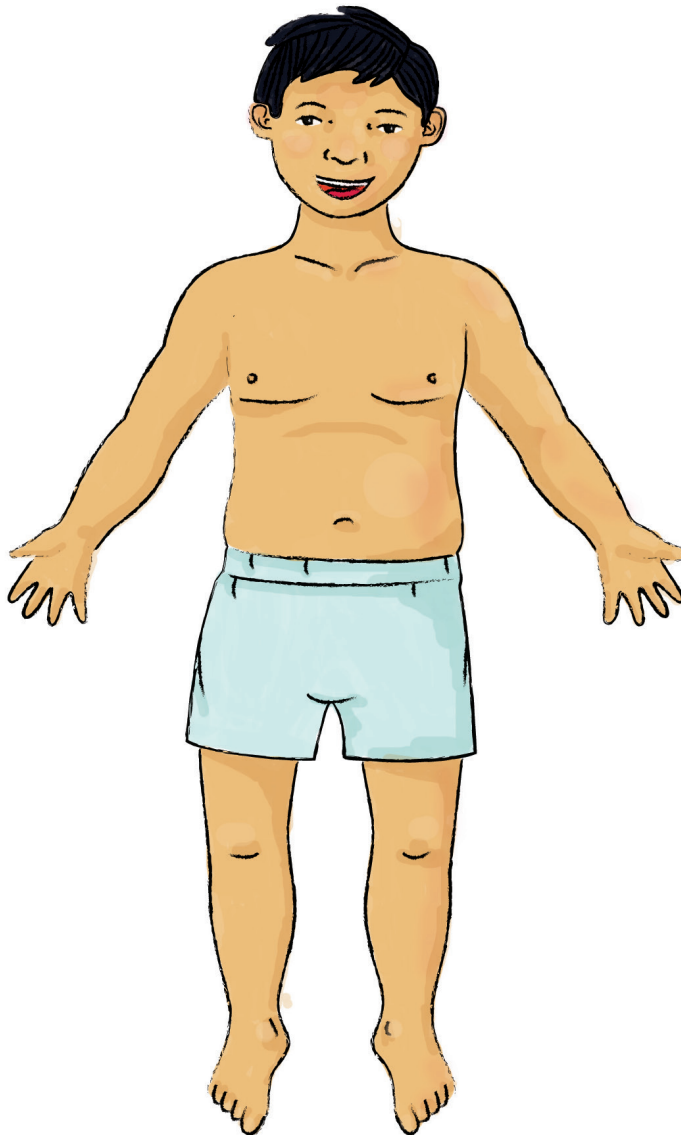
Katirabo Dun:

1. Napum nzan katam-tambo rammai phui tasipat khailo.
2. Napum nzan katam-tambo rittasi khailo.
3. Napum nzan katam-tambo dinkhailo.
4. Tadun sai suize kameniubo kaklo.
5. Rau di pha rabo zengmane padun pi kakhaibo sai suilo.

chamai meng zi wagiak namaningbo na giakkhailo.



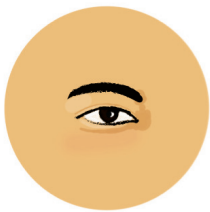
chapi, ntuang, tapu, chaphi mpuiroi, chamik, chakun di chamun
haibo rammai(--->) haibo zansi ne sio tasi khailo.



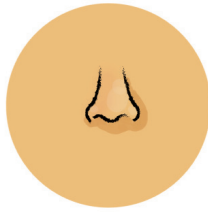
Kam-alirabo:

A. Palin 24 ga pameng kakhaibo phuize chapum zan
katam-tambo rammai zi kin matan khailo.

B. Pameng zan rammai rau khailo:



1. _____



2. _____



3. _____



4. _____

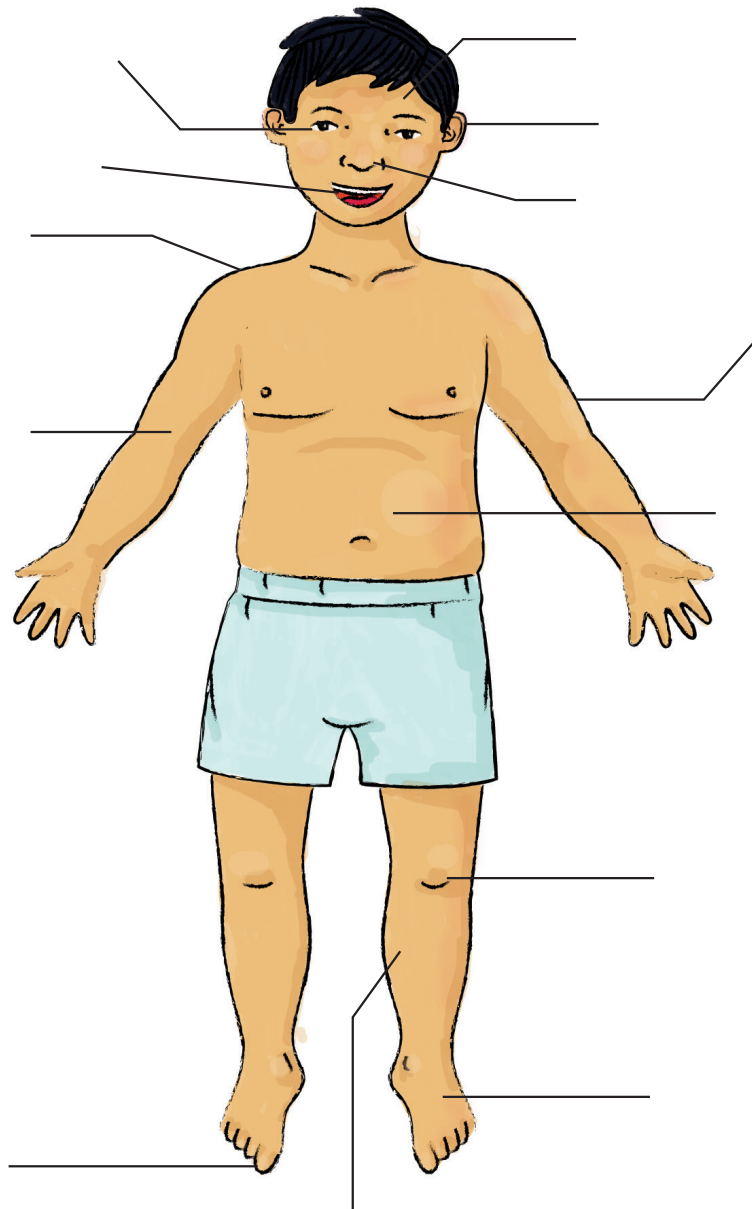


5. _____

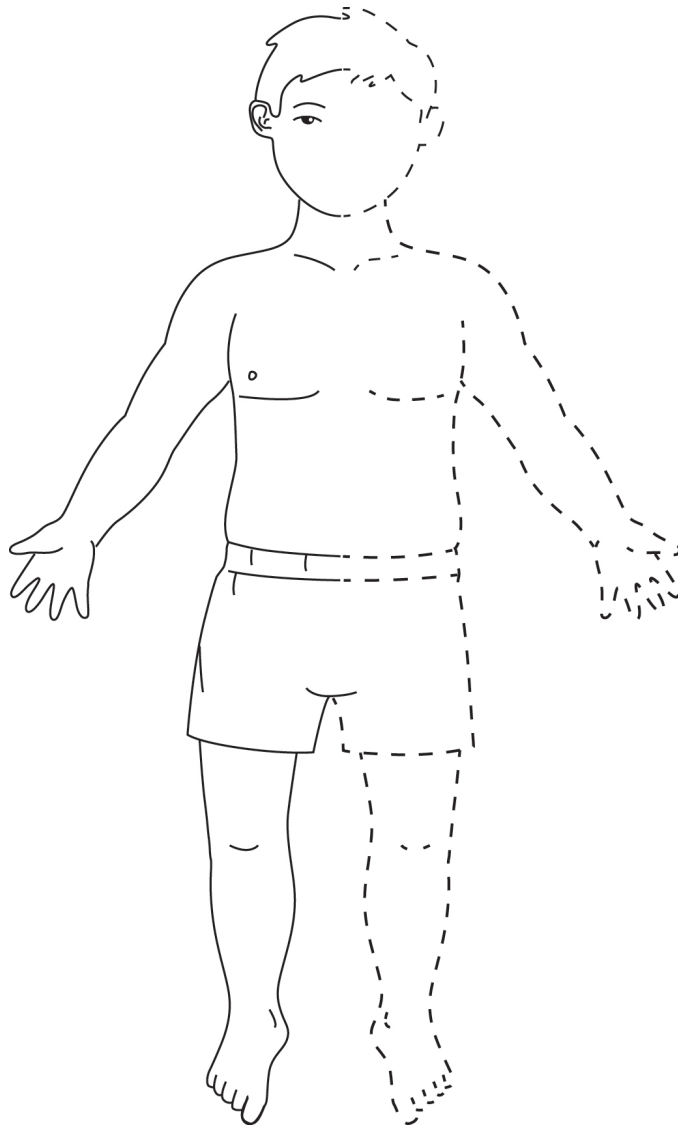


6. _____

C. Siolin khaibo meng zan rammai rau khailo:



**D. Haibo meng rittang khai luzu papum nzan rammai siolin
khailo:**



5. Akilung

Katirabo Dun:

1. Chakilung ga chakichin zan rammai sikhiang lulo.
2. Chakichin zan rammai din masansiak khailo.
3. Chakichin rammai ga wania rammai katam-tambo zan rammai din masansiak khailo.
4. Kamaniubo cham rammai kakkhailo.



Haizi alangtiuki yei



Haizi tazi chin yei



Haizi tadui khiuki yei

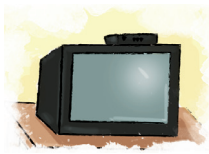


Haizi ntaubo chin yei

Kam-alirabo:

A. Pameng raha tu ka-akhanbo. Pabung ga chaladkeng rammai kinluze akhan khailo.

B. Tachamkeng rammai siluze kin matanpad khailo.



chamengbung



Duiphiangphai



Duizubung



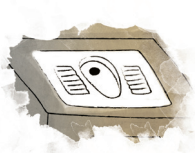
chakhum



chali



Mphup



Tamutbam



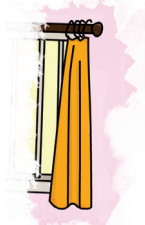
Wakhai



chabam



Mmang



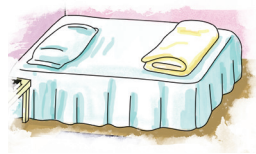
Nkhamphai



chamengrak



charapinbung



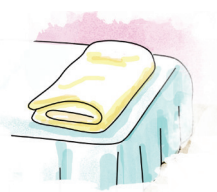
Taziham



Manaikai

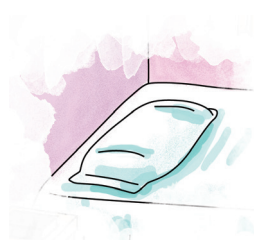
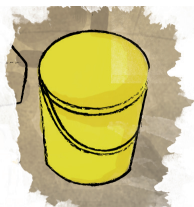
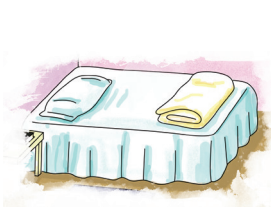
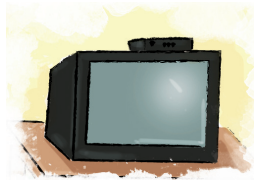


Mapuang



Taziphai

C. Pameng khatkhat phuiluze pabam pathau ga raukhailo:



Tazi chin

Ntaubo chin

Alangtiuki

Taduikhiuki

D. Kataphabo

Naphinmai ma ga chap ze chaladriang khat nia di din ze nangki ga ndebo bamzi nang namaning thubo lo chiuziu din khai lo.

6. Takum ga chahiu Rammai



Katirabo Dun:

1. Takum lungga chahiu zan rammai sikhiang lulo.
2. Takum zan rammai pathausiak za dinkhailo.
3. Takum zan rammai pasai-sai kabambo sikhiang lulo.
4. Kamaniubo rammai kinkak khailo.

Takum ga chahiu rammai
Aliu pahang ga wameng phuikhei

Chahiuzeng 2023

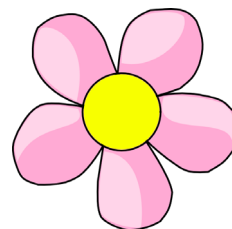
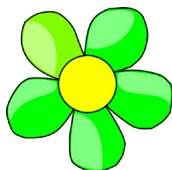
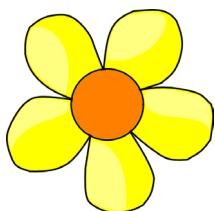
Chabamhiu						Karehiu						Kanahiu					
Minnai	30	2	9	16	23	Minnai		6	13	20	27	Minnai		6	13	20	27
Tinsunai	31	3	10	17	24	Tinsunai		7	14	21	28	Tinsunai		7	14	21	28
Wadamnai		4	11	18	25	Wadamnai	1	8	15	22		Wadamnai	1	8	15	22	29
Thinzannai		5	12	19	26	Thinzannai	2	9	16	23		Thinzannai	2	9	16	23	30
Pisannai		6	13	20	27	Pisannai	3	10	17	24		Pisannai	3	10	17	24	31
N-nidwangnai		7	14	21	28	N-nidwangnai	4	11	18	25		N-nidwangnai	4	11	18	25	
N-nidnai	1	8	15	22	29	N-nidnai	5	12	19	26		N-nidnai	5	12	19	26	

Kazinghiu						Karamhiu						Kaphihiu					
Minnai		3	10	17	24	Minnai	1	8	15	22	29	Minnai		5	12	19	26
Tinsunai		4	11	18	25	Tinsunai	2	9	16	23	30	Tinsunai		6	13	20	27
Wadamnai		5	12	19	26	Wadamnai	3	10	17	24	31	Wadamnai		7	14	21	28
Thinzannai		6	13	20	27	Thinzannai	4	11	18	25		Thinzannai	1	8	15	22	29
Pisannai		7	14	21	28	Pisannai	5	12	19	26		Pisannai	2	9	16	23	30
N-nidwangnai	1	8	15	22	29	N-nidwangnai	6	13	20	27		N-nidwangnai	3	10	17	24	
N-nidnai	2	9	16	23	30	N-nidnai	7	14	21	28		N-nidnai	4	11	18	25	

Mbumhiu						Changihiu						N-ginhiu					
Minnai	31	3	10	17	24	Minnai		7	14	21	28	Minnai		4	11	18	25
Tinsunai		4	11	18	25	Tinsunai	1	8	15	22	29	Tinsunai		5	12	19	26
Wadamnai		5	12	19	26	Wadamnai	2	9	16	23	30	Wadamnai		6	13	20	27
Thinzannai		6	13	20	27	Thinzannai	3	10	17	24	31	Thinzannai		7	14	21	28
Pisannai		7	14	21	28	Pisannai	4	11	18	25		Pisannai	1	8	15	22	29
N-nidwangnai	1	8	15	22	29	N-nidwangnai	5	12	19	26		N-nidwangnai	2	9	16	23	30
N-nidnai	2	9	16	23	30	N-nidnai	6	13	20	27		N-nidnai	3	10	17	24	

Chagahi						Matuingihiu						Chakahiu					
Minnai	30	2	9	16	23	Minnai		6	13	20	27	Minnai		4	11	18	25
Tinsunai	31	3	10	17	24	Tinsunai		7	14	21	28	Tinsunai		5	12	19	26
Wadamnai		4	11	18	25	Wadamnai	1	8	15	22	29	Wadamnai		6	13	20	27
Thinzannai		5	12	19	26	Thinzannai	2	9	16	23	30	Thinzannai		7	14	21	28
Pisannai		6	13	20	27	Pisannai	3	10	17	24		Pisannai	1	8	15	22	29
N-nidwangnai		7	14	21	28	N-nidwangnai	4	11	18	25		N-nidwangnai	2	9	16	23	30
N-nidnai	1	8	15	22	29	N-nidnai	5	12	19	26		N-nidnai	3	10	17	24	31

Chahiu zeng riga parau kahengbo niu rau ka-mbambo zi takum khat lungga chahiu rammai yei. Takum khat lungga chahiu kariunia bammei.



Sibo rammai zisai:

1. Raikathubo hiu
January - Chabamhiu

2. Pa nniabo hiu
February - Karehiu

3. Pa sumbo hiu
March - Kanahiu

4. Pa madaibo hiu
April - Kazinghiu

5. Pa mangiubo hiu
May - Karamhiu

6. Pa charokbo hiu
June - Kaphihiu

7. Pa chinniabo hiu
July - Mbumhiu

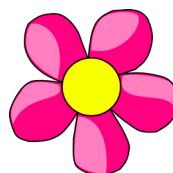
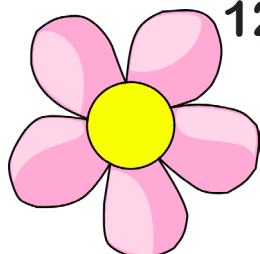
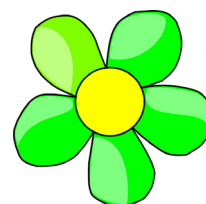
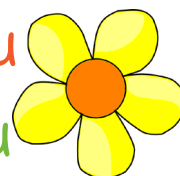
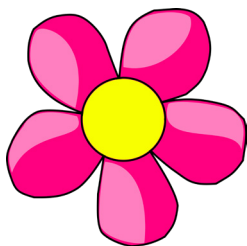
8. P atechatbo hiu
August - Changihiu

9. Pa chakiubo hiu
September - N-ginhiu

10. Pa kariubo hiu
October - Chagahiu

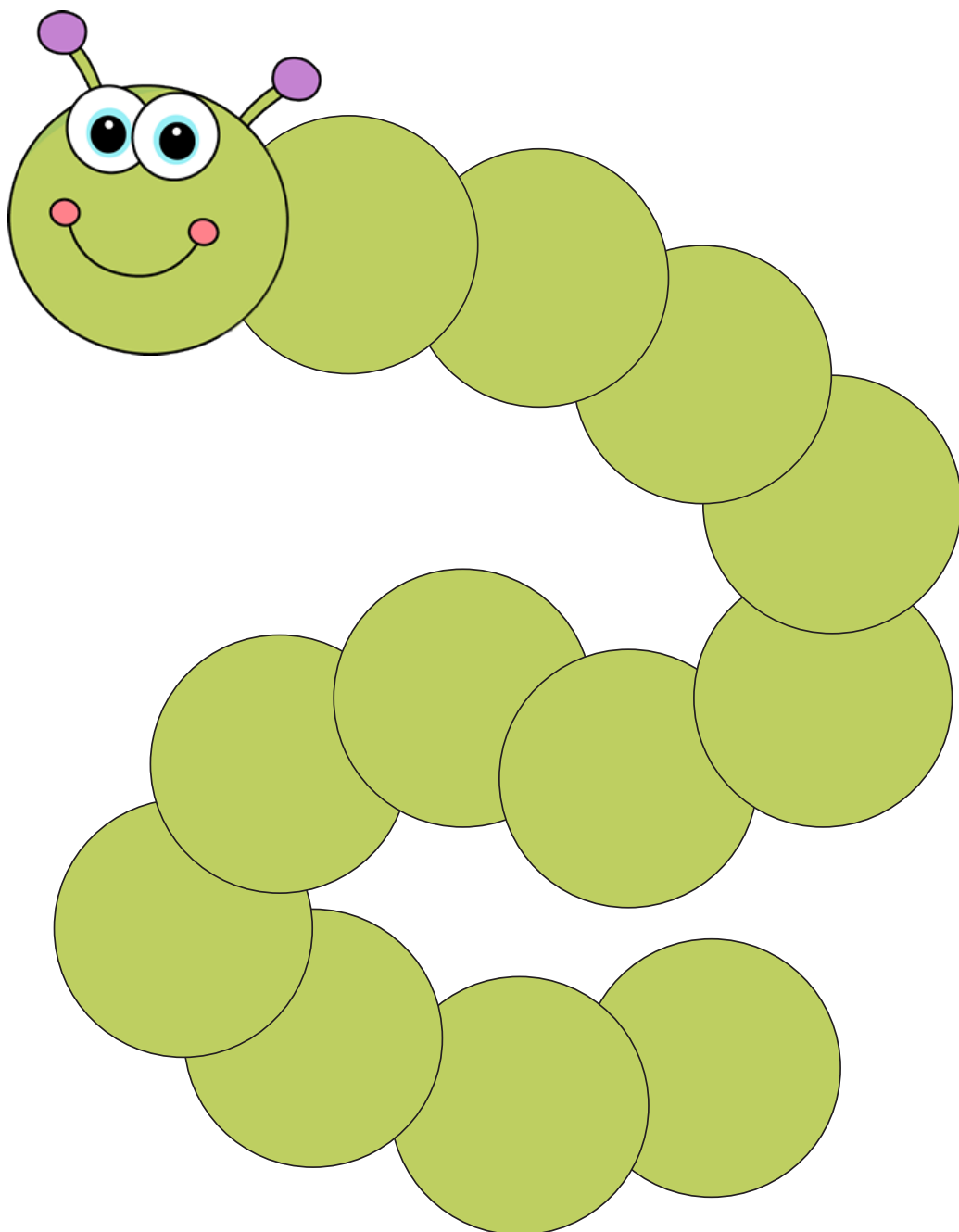
11. Pa kariukhatbo hiu
November - Matuingihiu

12. Pa kariuniabo hiu
December - Chakahiu

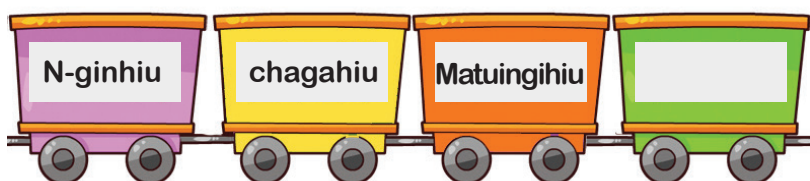


Kam-alirabo:

A. Takum khatga chahiu kariunia zan papum lungga raukhailo.



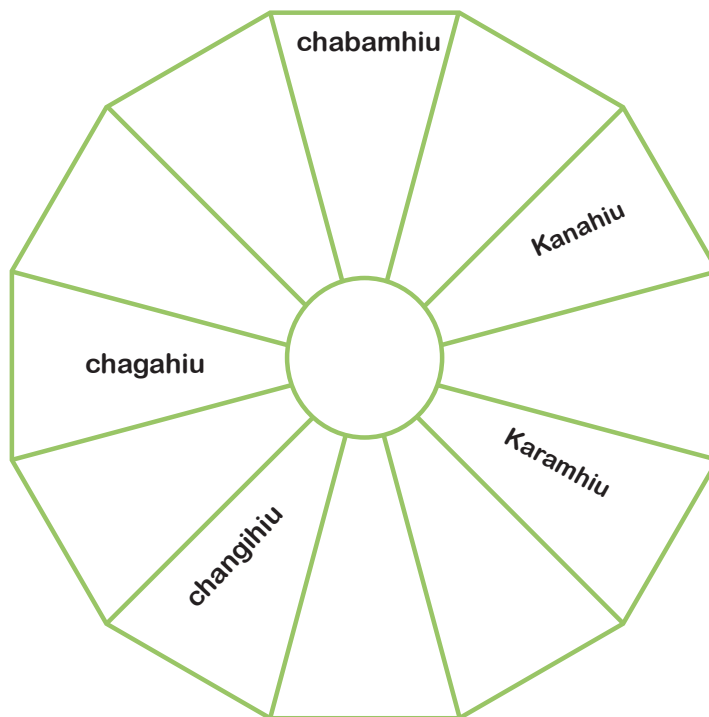
B. Pasaibo hiu zi ndebo hiulo?



C. Pabam kamaruang ga raukhailo.

Uibohiu	Haibohiu	Pasaibohiu
Chagahiu	Matuingihui	Chakahiu
	changihui	
	Karehui	
	Kaphihui	
	chabamhui	
	Kazinghui	
	N-ginhui	
	Kanhui	
	chagahui	

D. Kamaruang ga rauphui khailo.



7. Akilak

Katirabo dun:

1. Napui, napiu, natanpiu, natanpui zan nalad gane silulo.
2. Tazan rau rammai ga churaulun rammai din masansiak khailo.
3. Tadun ga dintau kakhaibo rammai tuzi chamkak khailo.
4. Kalakki chiubo keng zi din masan khailo.



I akilak mai khu ga lung yei.

Kalakki hai chamai kakeng lung, di kameditmai yei.



Haizi apiu, apui, atanpiu, di I.

Aliu chaki khat ga aliu cunwiza lung taruang bammei.



Apiu chalu ngam kammei.



**Apiu chakilung
ngam kammei.**

**Panai atu kung, di
akhi mawi yei.**

Kam-alirabo:

A. Kamaniubo cham rammai kakkhailo:

1. Nakikhun ga chamai khangdeziu bam gulo?
2. Kawisile piu nde ngam kambolo?
3. Kawisile pui nde kambolo?
4. Kawisile patanpiu, di patanpui bamma?
5. Nakikhun mai khatkhat tu kung, di akhi mawi ma?

B. Nakikhun mai mpau lintasi khailo:

1. Haizi a _____



2. Haizi a _____



3. Haizi a _____



4. Haizi a _____

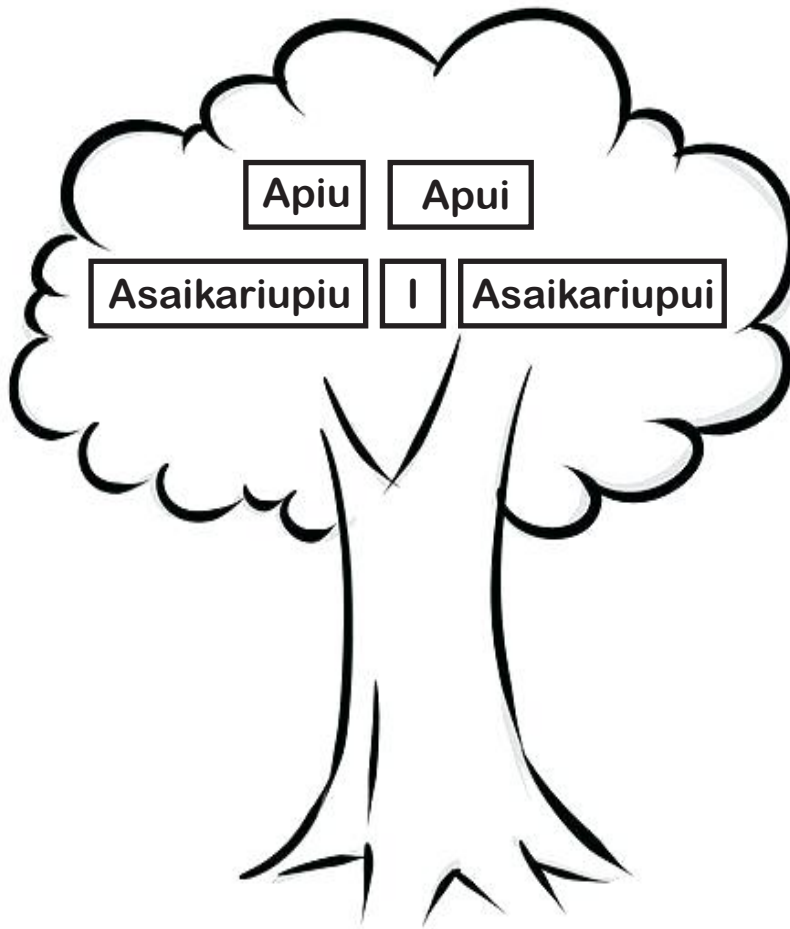


C. Ka-akhanbo

i) Nang nkilak ga nde chiubo ngamkam makdi
nde tatin kathiubo nang phinmai khuga
dinkhailo.

ii) Papam pam thiuze nang kilak ga soutu
naming thubolo chiu din akhan khailo.

**D. Nang kidung maigu pabang rau khailo.
Pahangga kamlin khai mbamme**



8. Luipuak

Katirabo dun:

1. Luipuak zi chalad pathausiak ga kinlo, pakhun di kamangang kamasuk, di pasau pathau ga pakhun zi kinlulo.
2. Luipuak phuize kamaniu boram mai kak sikhiang lulo

Chakha poina

chakha rammai tadui lung ga
Khat, nia, sum
chakha rammai tadui lung ga
Ba ri ri

chakha rammai tadui lung ga
Ba meng ba wang
chakha rammai tadui lung ga
Tadkammi, tadjkammi,
tadjkammi.

○ Kam-alirabo:

- A. Pabau-pabau thiulu, di khangnia-nia luipuak zi kin khailo.
- B. Luipuak ga wannia din ka-mbambo rau zi pagiak khailo.

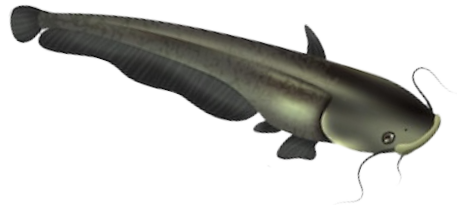
C. Kamaniubo chamkak khailo.

1. Luipuak ga chakha nde ziu tu din kabam gulo?
2. chakha rammai tadui ga nde kam bam gulo?

D. Ariakkhuang ga chakha meng pikhai kabam boga nang niu nde bo khazi kachang lam ngou khai migo sipiu tu rit moing khailo.



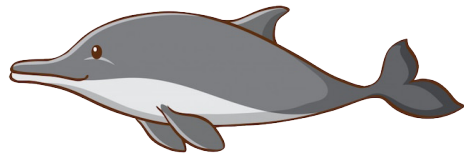
Eel



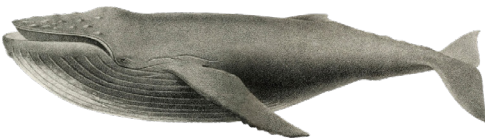
catfish



Mackerel



Dolphin



Whale



Salmon



**STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL
RESEARCH & TRAINING (SCERT)**

**STATE CENTRE OF
NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE**



Iodine deficiency disorder is the single most common cause of preventable mental retardation and brain damage.

"Consume only Iodized Salt"